

في البيت، هل أنت

غاضب؟ مؤذي؟ إنفعالي؟

خدمة كيلدونان يونايٲينغ كير  
برنامج تغيير سلوك الرجال  
9471 0108

عليك إجراء الإٲصل  
خط الرجال في أستراليا  
1300 78 99 78  
٢٤ ساعة

خدمة إحالة الرجال  
9428 2899  
الإثنين - الجمعة: ٩,٠٠٠ صباحاً - ٩,٠٠٠ مساءً

您在家是否

生氣？ 罵人？ 發作？

請致電

男士推介服務處  
9428 2899  
週一至週五:上午9:00至晚上9:00

澳洲男士諮詢專線  
1300 78 99 78  
24小時

Kildonan聯合教會關愛服務  
男士行為改變項目  
9471 0108

At home are you

ANGRY? ABUSIVE? EXPLODING?

MAKE THE CALL

Men's Referral Service  
9428 2899  
Mon-Fri: 9.00am-9.00pm

Men's Line Australia  
1300 78 99 78  
24 Hours

Kildonan UnitingCare  
Men's Behaviour Change Program  
9471 0108

Στο σπίτι είστε

ΘΥΜΩΜΕΝΟΣ; ΥΒΡΙΣΤΙΚΟΣ; ΕΞΑΓΡΙΩΜΕΝΟΙ;

KANTE TO TΗΛΕΦΩΝΗΜΑ

Υπηρεσία Παραπομπών Αντρών  
9428 2899  
Δευτ - Παρ: 09:00 - 21.00

Γραμμή Ανδρών Αυστραλίας  
1300 78 99 78  
24 Ώρες

Kildonan UnitingCare  
Πρόγραμμα Αλλαγής  
Συμπεριφοράς Αντρών  
9471 0108

In casa sei

ARRABIATO? VIOLENTO? ABUSIVO?

FAI LA TELEFONATA

Servizio di consulenza per gli uomini  
9428 2899  
Da lunedì a venerdì 9.00am-9.00pm

Men's Line Australia  
1300 78 99 78  
24 ore su 24

Kildonan UnitingCare  
Programma per modificare il  
comportamento degli uomini  
9471 0108

Evde nasıl davranıyorsunuz

KIZGIN? TACİZ EDİCİ? ÖFKELİ?

ARAYIN

Erkek Yönlendirme Servisi  
9428 2899  
Pzt-Cum: 9.00-21.00

Avustralya Erkek Hattı  
1300 78 99 78  
24 Saat

Kildonan UnitingCare  
Erkek Davranışını Değişirme Programı  
9471 0108

يؤذيك أو يصرخ في وجهك، ويقول إنها غلطتك.

إنها ليست غلطتك.

تحدثي مع شخص يمكنه مساعدتك.

خدمة بييري ستريت الامتدادية في المنطقة  
الشمالية لمكافحة العنف العائلي والمنزلي  
9450 4700 (٩ صباحاً - ٥ مساءً)

خدمة مكافحة العنف المنزلي للنساء خلال الأزمات  
(دعم خلال الأزمات على مدار الساعة)  
مكالمة مجانية 1800 015 188 أو 9322 3555

الشرطة: 000

他打痛你或對你叫喊，還說全是你的錯。

其實不是你的錯。

你可求助。

警察: 000

婦女家庭暴力急難服務  
(24小時急難支持)  
免費電話 1800 015 188或 9322 3555

Berry Street 北區家庭  
和反家庭暴力擴大服務  
(上午9.00 - 下午5.00) 電話 9450 4700

He hurts or yells at you and says it's your fault.

IT'S NOT.

Talk to someone who can help.

Police: 000

Women's Domestic Violence Crisis Service  
(24 hour crisis support)  
Free call 1800 015 188 or 9322 3555

Berry Street Northern Family  
and Domestic Violence Outreach  
(9am - 5pm) call 9450 4700

Σε χτυπάει ή σε φωνάζει και λέει ότι είναι δικό σου το σφάλμα.

ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ.

Μίλησε σε κάποιον που μπορεί να σε βοηθήσει.

Αστυνομία: 000

Υπηρεσία Αντιμετώπισης Κρίσιμων  
Καταστάσεων Οικογενειακής Βίας Γυναικών  
(24ωρη υποστήριξη σε κρίσιμες καταστάσεις)  
Δωρεάν κλήση 1800 015 188 ή 9322 3555

Υπηρεσία Berry Street Κοινωνική Στήριξη για  
Οικογενειακή και Οικιακή Βία Βόρειας Περιοχής  
(9pm - 5mm) τηλεφωνήστε στο 9450 4700

Ti picchia o t'insulta e dice che è colpa tua.

NON LO È.

Parla con qualcuno che ti può aiutare.

Polizia: 000

Servizio situazioni di crisi sulla  
violenza domestica contro le donne  
(supporto crisi 24 ore)  
Chiamata gratuita 1800 015 188 oppure 9322 3555

Servizio d'intervento sul territorio di Berry Street  
per la Regione Nord su famiglia e violenza domestica  
(9.00-17.00) chiama 9450 4700

Sizi incitiyor veya size bağıriyor, sonra da hata sende diyor.

HATA SİZDE DEĞİL.

Size yardımcı olabilecek birisi ile konuşun.

Polis: 000

Evde Şiddet Gören Kadınlar için Acil Durum Hizmeti  
(24 saatt acil destek).  
Ücretsiz arama için 1800 015 188 veya 9322 3555

Berry Street Kuzey Bölgesi  
Aile ve Ev içi Şiddette Yardım  
(9.00-17.00) Tel: 9450 4700